



Section -3 Limitations and Exclusions		القسم الثالث - التحديدات والاستثناءات	
A	This policy shall not cover claims arising from	أ	هذه الوثيقة لن تغطي المطالبات التي تنشأ عما يلي:
1	Intentional self-inflicted injury	1	الإصابة التي يسببها الشخص لنفسه متعمداً.
2	Illness resulting from abuse of some medicines , stimulants or tranquilizers or from substance abuse	2	الأمراض التي تنشأ بفعل إساءة استعمال بعض الأدوية أو المنشطات أو المهدئات أو بفعل تعاطي المواد الكحولية أو المخدرات أو ما شابه ذلك.
3	Cosmetic treatment or surgery unless necessitated by a bodily injury not excluded in this section	3	الجراحة أو المعالجة التجميلية إلا إذا استدعتها إصابة جسدية عرضية غير مستثناة في هذا القسم.
4	General examinations, inoculations, drugs or preventive measures not required for medical treatment covered under this policy (excluding preventive measures determined by the Ministry of Health ,such as vaccination ,maternity and childcare)	4	الفحوصات الشاملة واللقاحات أو العقاقير أو الوسائل الوقائية التي لا تتطلبها معالجة طبية منصوص عليها في هذه الوثيقة (باستثناء الإجراءات الوقائية التي تحددها وزارة الصحة مثل التطعيمات ورعاية الأمومة والطفولة).
5	Treatment received by a beneficiary free of charge	5	المعالجة التي يتلقاها الشخص المؤمن له بدون مقابل.
6	Recreational therapy ,general physical health programs and treatment in social welfare institutions	6	الإستجمام وبرامج الصحة البدنية العامة والعلاج في دور الرعاية الإجتماعية.
7	Any illness or injury resulting directly from the insured's profession	7	أي علة أو إصابة تنشأ كنتيجة مباشرة لمهنة الشخص المؤمن له.
8	Medically recognized venereal or sexually transmitted diseases	8	معالجة الأمراض التناسلية أو التي تنتقل بالإتصال الجنسي المتعارف عليها طبياً.
9	Costs of treatment following diagnosis of HIV or any disease related to HIV ,including AIDS and its derivatives , alternatives or other forms	9	مصاريف علاج الفترة اللاحقة لتشخيص (فيروس نقص المناعة البشرية) بما فيها مرض الإيدز (نقص المناعة HIV أو العلل ذات الصلة بالـ HIV المُكتسبة) أو مشتقاتها أو مرادفاتها أو أشكالها الأخرى.
10	Costs related to tooth implant ,dentures ,fixed or movable bridges or orthodontic treatment ,unless resulting from an accident	10	جميع التكاليف المتعلقة بزرع الأسنان أو تركيب الأسنان الإصطناعية أو الجسور الثابتة أو المتحركة أو التقويم باستثناء تلك التي نتجت عن حادث.
11	Vision or hearing correction tests and visual or hearing aids	11	اختبارات وعمليات تصحيح النظر أو السمع والوسائل البصرية أو السمعية المساعدة.
12	The expenses pf the insured transportation within and between cities in the Kingdom by other than licensed mean of transportation	12	مصاريف انتقال الشخص المؤمن له داخل وبين مدن المملكة بوسائل نقل غير مخصصة.
13	Hair loss ,baldness or artificial hair	13	تساقط الشعر أو الصلع أو الشعر المُستعار.
14	Allergy tests of any nature ,unless relating to medicines prescribed medicine	14	إختبارات الحساسية مهما كانت طبيعتها بخلاف تلك المتعلقة بوصف أدوية العلاج.
15	Equipment ,means ,drugs and procedures ,or hormone treatment aimed at regulating reproduction , contraception ,fertility ,infertility ,impotence ,secondary sterility ,in-vitro fertilization or any other method of artificial fertilization	15	الأجهزة والوسائل والعقاقير والإجراءات أو المعالجة بالهرمونات بهدف تنظيم النسل أو منع الحمل أو حصوله أو العقم أو العجز الجنسي أو نقص الخصوبة أو التخصيب بواسطة الأنابيب أو أية وسائل أخرى للتلقيح الاصطناعي.
16	Any congenital weakness or deformity unless it is life threatening	16	حالات الضعف أو التشوه الخلقي إلا إذا كانت تشكل خطورة على حياة المؤمن له.
17	Any costs or additional expenses incurred by the beneficiary's companion during a hospital stay, except for hospital room and board charges for one companion such as a mother companying her child aged up to twelve years	17	أي تكاليف أو مصاريف إضافية يتكبدها المرافق للمؤمن له أثناء تنويمه أو إقامته بالمستشفى عدا نفقة الإقامة والإعاشة في المستشفى لمرافق واحد للمؤمن له، كمرافقة الأم لطفلها حتى سن الثانية عشرة، أو حيثما تقتضي الضرورة الطبية ذلك حسب تقدير الطبيب المعالج.



	or whenever medically necessary as assessed by the attending physician		
18	Treatment of acne or any treatment relating to obesity or overweight ,excluding covered medicine	معالجة البثور (حب الشباب).	18
19	Any Treatment of obesity or overweight except the expenses of the operation of gastric Sleeve if body mass index (BMI) exceeds the45 .	أي معالجة تتعلق بالسمنة أو البدانة ما عدا تكاليف تغطية عملية جراحة (في Sleeveمعالجة السمنة المفرطة عن طريق عملية تكميم المعدة فقط) (وفق حدود المنفعة في جدول الوثيقة.BMIحال تجاوز كتلة الجسم 45)	19
20	Organ or Bone marrow transplant ,or implant of artificial organs to replace any organ of the body	حالات زرع الأعضاء المنقولة والنخاع العظمي أو زرع الأعضاء الاصطناعية البديلة التي تحل محل أي عضو بالجسم بشكل كلي أو جزئي.	20
21	Personal risks set forth in Section-1 (Definitions) of this Policy	الأخطار الشخصية الواردة في قسم التعريفات من هذه الوثيقة.	21
22	Alternative medicine procedures and medications	أدوية ووسائل العلاج بالطب البديل.	22
23	Artificial and ancillary limbs except those required by the beneficiary as per a medical decision issued by the health care facility approved by the Council	الأطراف الصناعية والأطراف المساعدة.	23
24	Natural changes related to menopause ,including menstrual disorders	التغيرات الطبيعية لسن اليأس للمؤمن لها ويشمل ذلك تغيرات الطمث.	24
B	This policy shall not cover medical benefits or corpse repatriation to home country in claims resulting directly from	هذه الوثيقة لن تغطي المنافع الصحية وإعادة الجثمان إلى الموطن الأصلي في حالة المطالبات الناشئة مباشرة عن الآتي:	ب
1	War, invasion, acts of foreign enemy, acts of aggression (whether or not war is declared) or civil war.	الحرب، الغزو، أعمال العدوان (الأجنبي) سواء أعلنت الحرب أم لم تعلن.	1
2	Ionizing radiations ,pollution from radioactive activity of any nuclear fuel or waist resulting from the combustion of nuclear fuel	الإشعاعات الأيونية أو التلوث بالنشاط الإشعاعي من أي وقود نووي أو أية نفايات نووية ناتجة عن احتراق وقود نووي.	2
3	Radioactive ,toxic ,explosive or other hazardous properties of any nuclear plant or any of its nuclear components	الخصائص المشعة أو السامة أو المتفجرة أو أي خصائص خطرة أخرى لأي تجمعات نووية أو لأي من مركباتها النووية.	3
4	The insured service or participation in armed forces or police operations	مزاولة الشخص المؤمن له أو مشاركته في خدمة القوات المسلحة أو الشرطة أو عملياتها.	4
5	Riots ,strike, terrorism or the like	أعمال الشغب، الإضراب، الإرهاب أو ما يشابهها من أعمال.	5
6	Chemical ,biological ,or bacteriological incidents or reactions resulting from work injury or occupational hazards	الحوادث أو التفاعلات الكيميائية أو البيولوجية أو البكتريولوجية، إذا كانت هذه الحوادث أو التفاعلات ناتجة عن إصابات عمل أو بسبب مخاطر مهنية .	6